

要況快報#119 – COVID-19 應急響應措施

以下是關於聖荷西市如何減緩新型冠狀病毒(COVID-19)的傳播並減少感染人群數量的資訊

.

資料來源:

聖荷西市

緊急運作中心

聯絡信息:

羅薩裡奧·尼維斯(Rosario Neaves) · 通訊部主任 / EPIO : 210-823-3908

聖荷西市媒體熱線 : 408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心 : 3-1-1 (408-535-3500)

電子郵件:

新聞/媒體 : EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民 : 311@sanjoseca.gov

公司 : covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非營利組織 : covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告日期/時間: : 2020 年 7 月 1 日 · 下午 4 點

有關聖荷西市城市服務和/或營運的更新

- **市議會的最新動態** : 市經理 Dave Sykes 和市緊急行動中心的官員在昨天 6 月 30 日的 [第 3.1 項](#) 中提供了我市應對 COVID-19 的最新信息。更新內容包括最近的供本市員工分享關於種族正義的想法的聆聽會會議摘要，建築部“無名英雄”的重點介紹，總結最近州和聯邦有關 COVID-19 的行動和資金，並討論美化聖荷西項目和無家可歸者的反應。你可在 [本市的 YouTube 頻道](#) 上觀看完整的市議會會議。

- **週五的公眾假期**：本市緊急行動中心（EOC）將於 7 月 3 日星期五繼續運營，同時大多數非關鍵城市服務將因獨立日而關閉。本市將在假期期間繼續提供重要的公共安全和公用事業服務。

- **客戶聯絡中心（San José 311）**：本市的客戶聯絡中心（San José 311）在這個假期將關閉。自動應答服務將在 7 月 3 日為致電者提供信息和幫助。需要跟進的非緊急請求將被轉到適當的部門，並在營業時間開放。
- **圖書館和社區中心**：由於當前的疫情，城市圖書館內部仍然關閉。但是，您可以通過圖書館的新服務 [SJPL Express Pickup](#) 申借圖書館物品。7 月 4 日（星期六）將不提供此服務。
- **垃圾和回收服務**：原定於 7 月 3 日星期五進行垃圾和回收服務將如常進行。居民可聯繫他們的垃圾、回收或園林修剪廢物公司報告收漏的物品、損壞的垃圾桶、或更改垃圾桶的大小。請訪問 www.sjenvironment.org/lookup 以找到垃圾收集公司。

非法的煙花報告工具：聖荷西的居民可以在線“拍照，點擊並舉報”違規者：

拍照：安全地為參與非法活動的人拍照或錄像。

點擊：訪問 www.sanjoseca.gov/fireworks。

舉報：完整填寫在線表格，並確保包括活動發生的地址和報告方的聯繫信息。

您也可以致電 408-535-5600 或 3-1-1 報告煙花。

- **規劃重新開放城市服務和設施（第 6 階段）**：本市已於本月初進入疫情應對計劃的第 6 階段。隨著聖克拉拉縣不斷更新其居家庇護令中的限制，緊急行動中心正在計劃如何將先前關閉的本市服務和設施準備就緒後重新開放。第六階段是本市在疫情應對計劃的第七階段和第八階段重新開放的準備階段。
- **聖荷西擴展了露天概念，允許餐飲和零售商戶使用“街邊營業（Parklet）”**：隨著 2020 年 6 月 26 日簽署緊急命令，本市使企業更容易免費申請“Parklet”在他們店鋪前的停車位中設置“街邊營業（Parklet）”。這是指一組經常被用於戶外用餐而不能用於停車的停車位。臨時許可證僅適用於位於商業區域街道上的企業，其標誌的行車速度限制為每小時 25 公里或更低。本市將免費為企業提供並安裝交通障礙。本市正在鼓勵相鄰的企業群體作為一個整體來申請，以在整個聖荷西的商業區創建一個更活躍的

零售和餐飲街景。臨時街邊營業許可證的有效期至 2020 年 12 月 31 日，或直至取消居家避疫令為止。[露天營業網頁](#)上提供了更多信息和申請流程鏈接。

- **Silicon Valley Strong 食物更新**：由於美國獨立日假期，聖克拉拉縣的許多青少年和長者膳食分發地點將於 7 月 3 日星期五關閉。
 - **青少年食物派發場所**：許多學校場所將關閉。請檢查您當地學區的網站進行確認。
 - **長者食物派發地點**：所有長者營養計劃將關閉。
 - **面向所有年齡人士的食物派發地點**：面向所有年齡人士的食物派發地點將關閉。請檢查您當地學區的網站進行確認。

正常的食品派發活動將於 7 月 6 日星期一恢復。有關聖克拉拉縣的膳食分發地點的更多信息，請訪問 www.siliconvalleystrong.org。

- **夏令營獎學金仍然可用**：獎學金仍然提供給[符合夏令營獎學金申請資格](#)的家庭和個人。您必須親自到社區中心申請，獎學金可以在任何營地計劃地點使用，包括 Lake Cunningham Action Sports Park 公園和其他特色營地。在 7 月 11 日（星期六）之前的特定時間，各個社區中心的所有營地都會接受獎學金申請。有關社區中心位置和時間的完整列表，請訪問 bit.ly/prnsreopens。第二期將於 7 月 13 日開始，面向 5 至 12 歲的兒童。在 SJRegistration.com 上註冊營地。夏令營已根據符合州和縣的指導原則進行調整，以確保健康和 safety。需要帶口罩，每天進行健康檢查，每個夏令營最多只能容納 12 名兒童。請注意，社區中心僅開放獎學金申請，並無其他計劃可供使用。
- **公園遊樂場關閉**：我們所有人都在維護公園和社區安全方面發揮著作用。為了減慢 COVID-19 的傳播速度並降低其傳播速度，聖克拉拉縣衛生官員命令操場保持關閉狀態。公園遊客必須遵守所有準則，並堅持關閉公園設施。請不要跳過或移開圍欄或警示膠帶進入限制區域。要舉報違規行為，請致電 3-1-1。有關公園設施關閉和公園規則的更多信息，請訪問 bit.ly/prnscancellations
- **聖荷西虛擬娛樂中心每週提供免費的一小時直播課程**：
 - 每週一上午 10 點老年尊巴舞直播課讓您充滿活力
 - 7 月每週一和週三下午 2 點參加現場 COVID-19 安全步行小貼士網絡研討會。
 - 每週三下午 5 點通過現場瑜伽釋放壓力

請訪問位於 bit.ly/sjvirtualrec 的本市虛擬娛樂中心，以獲取這些課程的鏈接以及其他日常活動，以及在居家令期間在家中獲得的百多種娛樂和教育資源。

- **取消 7 月 4 日聖荷西公園活動**：為了社區的健康和安全，全市所有公園的獨立日慶祝活動和煙花匯演將被取消。請盡力做好你的本分，避免在假期週末聚集在公園裡。如果有非法煙花匯演的報案，一些設施，例如 Cahalan 公園的網球場可能會在 7 月 4 日星期六更早關閉。請查閱 PRNS 有關取消的網頁以獲取更新：

bit.ly/prnscancellations

來自聖克拉拉縣的更新

- **今、明兩天在越南裔美國人文化中心可免費獲得 COVID-19 測試；無需預約**：聖克拉拉縣衛生系統的移動測試計劃已在越南裔美國人文化中心 (2072 Lucretia Ave · San José · CA 95122) 開設了新測試點，以提供免費的 COVID-19 測試。該移動測試站將於今、明兩天下午 1 點開放，晚上 7 點結束。衛生系統的移動測試計劃將繼續在本縣提供免費的診斷性 COVID-19 診斷測試。所有人都可以免費進行鼻拭子測試——無需健康保險、醫生證明或預約。任何人都可以簡單地獲得測試。臨時測試地點位置列表可以在 [聖克拉拉縣公共衛生網站上](#) 找到。與往常一樣，居民可以在 www.sccfreetest.org 或致電 2-1-1 找到整個縣的測試地點。
- **假期中將關閉 Verily 測試站點**：由於 7 月 4 日 (星期六) 為美國獨立紀念日，PAL 體育場和 Fairgrounds 的 Verily 測試站點將在 7 月 2 日 (星期四) 和 7 月 3 日 (星期五) 關閉。要找到離您最近的診所或社區測試站點並進行預約，請訪問 sccfreetest.org。
- **重新開放學校的指南**：昨天，聖克拉拉縣公共衛生部門發布了 [面向學校管理員詳細指南](#)，以幫助他們準備歡迎學生回到 2020-2021 學年的校園，並製定了保護學生和職員免於新冠肺炎的協議和政策。該指南為學校提供了有關以下方面的詳細指導，例如：課堂教學的安全做法、出入校園、公車運輸、使用口罩、洗手、學校清潔、餐飲服務、課外活動以及其他主題。

其他本地更新

- 為有行動功能需求的人提供的電源切斷資源：在野火季節來臨之前，太平洋煤電公司（PG&E）現在為有行動功能需求的居民提供了公共安全電源切斷資源。如果您面臨受到公共安全電源中斷不利影響的風險，請使用新的[在線表格申請備用電池和其他資源](#)。您還可以申請以英語在線加入“[醫療基線計劃](#)”，或[以其他幾種語言之一打印並郵寄](#)申請表。因為 COVID-19，客戶可以進行自我認證；不需要醫生的簽名。

請訂閱聖荷西市 [新聞發布電子通知清單](#)來接收要況快報，並且在 [sanjoseca.gov](#) 和 Facebook、Twitter、Instagram 與 Nextdoor 上關注我們 @CityofSanJose.

Esta información está disponible en español en [www.sanjoseca.gov](#).

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: [www.sanjoseca.gov](#).

This information is available in English [www.sanjoseca.gov](#).

個人罹患 COVID-19 的風險與人種、族群或文化無關。市政僱員們必須遵守歧視與騷擾的相關政策，禮貌並尊敬地對待同事和民衆。任何形式的歧視和/或騷擾均視為違反政策，絕不寬容此等行爲。

###

要况快报#119– COVID-19 应急响应措施

以下是有关圣何塞市为减缓新型冠状病毒 (COVID-19) 的传播并减少感染人数的应对措施的信息。

资料来源:

圣何塞市

紧急行动中心

联系人:

罗萨里奥-内夫斯 (Rosario Neaves), 通讯部主任/ EPIO : 210-823-3908

圣何塞市媒体热线: 408-535-7777

圣何塞市客户联络中心 : 3-1-1 (408-535-3500)

电子邮件:

新闻/媒体: EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民: 311@sanjoseca.gov

商业: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非营利组织: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告日期/时间: 2020 年 7 月 1 日, 下午 4 点

有关圣何塞城市服务和/或运营的最新信息

- **向市议会报告最新动态** : 市经理 Dave Sykes 和市紧急行动中心的官员在昨天 6 月 30 日的[第 3.1 项中介绍了我市应对 COVID-19 的最新情况](#)。更新内容包括: 回顾最近的听证会, 让市府员工分享他们对种族公平的想法, 重点介绍建筑部门的 "无名英雄", 总结最近州和联邦有关 COVID-19 的行动和资金, 以及讨论 BeautifySJ 和无家可归者的反应。完整的市议会会议可以在[市府的 YouTube 频道上](#)观看。
- **周五的公众假期** : 市紧急行动中心 (EOC) 将于 7 月 3 日星期五继续运作, 而大多数非危机性的城市服务将关闭, 以庆祝独立日。市政府将在假日期间继续提供重要的公共安全和公用事业服务。

- **客户联络中心 (圣何塞 311)** : 圣何塞市客户联络中心(圣何塞 311)将在此假期关闭。应答服务将在 7 月 3 日为呼叫者提供信息和帮助。需要跟进的非紧急请求将被转到适当的部门,并在办公时间内处理。
- **图书馆和社区中心** : 由于目前的疫病流行,市图书馆的室内仍然关闭。但是,您可以通过图书馆的新服务 [SJPL Express Pickup](#) 申请图书馆物品。7 月 4 日星期六将不提供该项服务。
- **垃圾和回收服务** : 7 月 3 日星期五的垃圾和回收服务将照常进行。居民可以联系他们的垃圾、回收或园艺公司,报告错过的收集时间、损坏的垃圾箱或改变垃圾箱的大小。请访问 www.sjenvironment.org/lookup 查找收集公司。
- **举报非法烟花** : 圣何塞居民可以在线 "抓拍、点击和举报 "违规者。
 - 抓拍 (SNAP)** : 安全地对参与非法活动的人进行拍照或录像。
 - 点击 (CLICK)** : 请访问 www.sanjoseca.gov/fireworks
 - 举报 (REPORT)** : 完整填写在线表格,并确保包括活动发生的地址和举报方的联系信息。您也可以拨打 408-535-5600 或 3-1-1 举报烟花爆竹。
- **重新开放城市服务和设施的规划 (第六阶段)** : 市政府在本月初进入了疫病流行应急计划的第六阶段。圣克拉拉县持续更新居家避疫令的限制措施,紧急行动中心正在规划如何在准备就绪后重新开放先前关闭的城市服务和设施。第六阶段是我市为疫病流行应对计划中为第七和第八阶段重新开放的准备阶段。
- **圣何塞市扩展露天概念,允许餐饮和购物在 "街边营业 (Parklet)"** : 随着 2020 年 6 月 26 日紧急命令的签署,市府将使商家更容易申请免费在其营业前的停车位上设置 "街边营业"。所谓 "街边营业",这是指一组经常被用于户外餐饮不能用于停车的停车位。临时许可证只适用于位于商业区街道上的企业,该区限速为每小时 25 英里或更低。市政府将免费为企业提供和安装交通路障。市政府鼓励相邻的企业群体以团体形式申请,以在整个圣何塞商业区创造一个更加生动和活跃的零售和餐饮街景。临时街边营业许可证的有效期将持续到 2020 年 12 月 31 日,或直到居家避疫令限制被取消。更多信息和申请程序的链接请查看可在[露天营业网页](#)。
- **硅谷自强 (Silicon Valley Strong) 食品情况更新** : 由于独立日假期,圣克拉拉县许多青少年和老年人食品分发点将于 7 月 3 日 (周五) 关闭。

- **青少年站点**：许多学校食物分发站点将被关闭。请查看您当地学区的网站以确认。
- **长者站点**：所有老年人营养计划将被关闭。
- **面向所有年龄人士站点**：面向所有年龄人士的食物分发站点将被关闭。请查看您当地学区的网站以确认。

7月6日星期一将恢复正常的食物分发业务。有关圣克拉拉县食品分发点的更多资讯，请查看 www.siliconvalleystrong.org。

- **夏令营奖学金仍接受申请**：[符合申请夏令营奖学金条件的](#)家庭和个人仍可获得奖学金。你必须亲自到社区中心申请，奖学金可以在任何夏令营项目地点使用，Lake Cunningham Action Sports Park 和其他特色夏令营。在7月11日（星期六）之前的特定时间内，各社区中心接受所有营地的奖学金申请。有关社区中心地点和时间的完整列表，请访问 bit.ly/prnsreopens。第二期夏令营将于7月13日开始，面向5至12岁的儿童。请在 SJRegistration.com 上登记参加夏令营。夏令营已遵循州和县的指导方针进行调整以确保健康和安全。需要佩戴口罩，每天进行健康检查，而且每个夏令营的儿童人数不得超过12人。请注意，社区中心只为申请奖学金开放，不提供其他项目。
- **公园游乐场关闭**：我们每个人都有责任维护公园和社区的安全。为了减慢和减少COVID-19的传播，根据圣克拉拉县卫生官的命令，游乐场的设施仍然关闭。公园游客必须遵守所有的指导方针，并遵守公园设施的关闭规定。请不要跳过或拆除围栏或警示胶带进入限制区域。如要举报违规行为，请拨打3-1-1。更多关于公园设施关闭和公园规则的信息，请访问 bit.ly/prnscancellations。
- **圣何塞虚拟娱乐中心每周提供一小时免费的直播课程**：
 - 每星期一上午10点在老年尊巴舞直播课上，让您充满活力
 - 7月每个星期一和星期三下午2点参加COVID-19安全步行小贴士网络研讨会。
 - 每个星期三下午5点通过直播瑜伽放松压力

请访问我市的虚拟娱乐中心，网址是 bit.ly/sjvirtualrec，以获得这些课程的链接和其他日常活动的链接，以及居家避疫期间家中可享的百余种娱乐和教育资源。

- **取消圣何塞公园 7 月 4 日活动**：为了社区的健康和安全，所有独立日庆祝活动和公园的烟花表演在全市范围内取消。请尽自己的一份力量，假日周末避免在公园聚会。如果有非法燃放烟花的报告，部分设施，如 Cahalan Park 的网球场可能会在 7 月 4 日星期六提前关闭。请查看 PRNS 取消页面的更新：bit.ly/prnscancellations。

有关圣克拉拉县的最新信息

- **今、明两日在越南裔美国人文化中心免费检测 COVID-19；无需预约**：圣克拉拉县卫生系统的移动测试项目在越南裔美国人文化中心（2072 Lucretia Ave, San José, CA 95122）开设了一个新的测试点，提供免费的 COVID-19 测试。这个移动测试点将在今、明两日下午 1 点至 7 点开放。卫生系统的移动测试项目继续在全县范围提供免费的 COVID-19 诊断测试。鼻拭子测试对每个人都是免费的——无需医疗保险、医生证明或预约。任何人都可以简单地接受测试。您可以在[圣克拉拉县公共卫生局的网站](#)上找到检测地点的名单。一如既往，居民可以在www.sccfreetest.org，或拨打 2-1-1，查找全县的检测地点。
- **Verily 测试点在假期期间关闭**：位于 PAL 体育场和游乐场的 Verily 测试点将于 7 月 2 日（星期四）和 7 月 3 日（星期五）关闭，以纪念 7 月 4 日的假期。要找到离您最近的诊所或社区测试点并进行预约，请访问sccfreetest.org。
- **重新开放学校的指导**：昨天，圣克拉拉县公共卫生部门发布了[面向学校管理者详细的指导意见](#)，帮助他们做好准备，迎接 2020-2021 学年的学生重返校园，并制定协议和政策，保护学生和工作人员免受 COVID-19 的侵害。该指南为学校提供了详细的指导，包括课堂教学的安全做法、到校和离校、校车运输、使用口罩、洗手、学校清洁、餐饮服务、课外活动及其他主题。

其他地区情况更新

- **为有行动障碍的人士提供电源切断资源**：在野火季来临之前，太平洋电气(PG&E)现在为有出入和功能需求的居民提供公共安全断电资源。如果您有可能受到公共安全断电

的不利影响，请使用新的线上表格[申请备用电池和其他资源](#)。您也可以使用英语[在线申请加入基本医疗计划 \(Medical Baseline Program \)](#)，或以[其几种语言之一打印并邮寄申请](#)。因为 COVID-19 的影响，客户可以自我认证；无需医生的签名。

请订阅圣何塞市[新闻发布电子通知列表](#)要况快报，并在 sanjoseca.gov 和在 Facebook，Twitter，Instagram 和 Nextdoor 等媒体上关注 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

个人罹患 COVID-19 的风险与其人种、民族或文化无关。市政府员工必须遵守《歧视和骚扰政策》，礼待尊重同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰都将被视为违反政策，绝不姑息。

###